

Damon Taleghani
Matrikelnummer: s1574076

Geist

Schriftlicher Teil der künstlerischen Abschlussarbeit

Betreuerin: Univ.-Prof. Gerhild Steinbuch, M.A.

Angestrebter akademischer Titel:
Bachelor of Arts

Studienrichtung
Sprachkunst
Institut für Sprachkunst
Universität für angewandte Kunst Wien

Wintersemester 2019/20

Geist. Trilogie.

"Geist" ist eine Musikvideo-Trilogie über Enttäuschung, Körper und Radikalität.
Die Videos sind in Kollaboration mit Stefan-Manuel Eggenweber entstanden.

Mitwirkende: Camilla Smolders, Pascale Ballieul, Rebecca Sternberg, Anna Sternberg, Ari Ban, Hyeji Nam, Flávia Passeia, Stephan Langer, Annalisa Cantini, Adel Hashemi, Ekaterina Heider, Lena Bierimpel.

Liedtexte

(S: Strophe, R: Refrain, B: Bridge, O: Outro)

Geist

(S1)

Pas mā faghad,
pas mā faghad,
pas mā faghad
dar ghorbat vojud
dāshtim

Chiz-hi dige
naneveshti
hi-, hi-,
hi-

(R)

Wer ist der Geist?
To yā man?
Wer ist der Geist?
To yā man?
Wer ist der Geist
von uns zweien?
Ruh to-hi yā man?
Wer ist verschwunden
doch bleibt,
im Geist?

(S2)

Ruh to-i yā man,
ruh to-i yā man,
ruh to-i yā man

Az dur faghat
dastam be dastet mikhore,
az dur faghat
sedāt az bolandgu
dar tazāhorāt,
az dur faghat
negaht be
cheshmam mikhore

Ruh to-hi
ya man?

Yā
hame
bahām

Deutsche Übersetzung

(S1)

Also gab es uns nur,
also gab es uns nur,
also gab es uns
in der Fremde

Du hast nichts
mehr geschrieben
ni-, ni-,
ni-

(R)

(...)
Du oder ich?
(...)
Du oder ich?
(...)
Bist du der Geist oder ich?
(...)
(S2)

Aus der Ferne nur
berührt meine Hand deine Hand,
aus der Ferne nur,
deine Stimme über den Lautsprecher
auf der Demonstration,
aus der Ferne nur,
berührt dein Blick meine Augen

Bist du der Geist
oder ich?

Oder
wir
alle
gemeinsam

Neunzig Kilo Testosteron

(S1)

Sanft, sanft, sei sanft
zu den Geräten
Sei sanft zu den Geräten

(R)

Am Stahl,
im Ohr den Peitschenton
Neunzig Kilo Testosteron

Am Stahl,
im Maul den Leidenston
Achtzig Kilo am Eisenthron

Am Stahl,
im Ohr den Peitschenton
Neunzig Kilo Testosteron

Am Stahl
Am Stahl
Sanft, sanft
(S2)

Sei sanft zu den Geräten,
aber hart zu dir selbst

Sei hart zu deinem Bizeps,
tu was für mein Geld

Wenn die Arme wehtun,
mach mit den Beinen weiter
Wenn die Beine wehtun,
mach mit der Arbeit weiter

(R)

Am Stahl,
im Ohr den Peitschenton
Neunzig Kilo Testosteron

Am Stahl,
im Maul den Leidenston
Achtzig Kilo am Eisenthron

Am Stahl,
im Ohr den Peitschenton
Neunzig Kilo Testosteron

Am Stahl
Am Stahl
Am Stahl

(B)

Meine Schwäche, meine Schwäche,
meine Schwäche und mein Schweiß
Die Fläche und der Screen
und mein Fleiß, für mein Fleisch

Wenn deine Beine wehtun, mach mit den Armen weiter,
(sanft)
wenn die Beine wehtun, mach mit der Arbeit weiter
Deine Arme sanft
Deine Grenzen sanft
Sanft

(O)

Am Stahl,
sanft deine Grenzen
überwinden,
alle samt

Klassenkampf

(S1)

Meine Familientradition
heißt Klassenkampf,
deine heißt Ballermann
du findest was ich so erzähle
ja ganz interessant,
was ich von dir nicht
behaupten kann

(R)

Gebirgsjäger
Juristinnen
Commerzbänker
Polizistinnen

Gebirgsjäger
Juristinnen
Commerzbänker
Polizistinnen

(B)

Wieso bedient mich das
Schicksal
immer mit den widerlichsten
Deutschen, mit den
widerlichsten Deutschen, mit den -

Wieso bedient mich das
Schicksal
immer mit den widerlichsten
Deutschen, mit den
widerlichsten Deutschen, mit den -

(R)

Bezirkssiegern
Designerinnen

Schauspielern
Yogalehrerinnen

Verwirrten Dealern
Galeristinnen
Weißen linken
Aktivistinnen

(S2)

Meine Situation ist
nicht entspannt,
deine heißt Ignoranz
Ich war mal wütend,
jetzt bin ich ausgebrannt
Ihr seid vom Bouldern
und der Nacht verspannt.

(O)

(Ballermann, Ba- Ba Ballermann)
Sie warten schon auf mich
Sie sitzen im Café
Und sagen "Schau nach Hamburg"
Hamburg, das war Krieg